РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 585/2013 НА КОМИСИЯТА

от 20 юни 2013 година

за изменение на Регламент (ЕО) № 1236/2005 на Съвета относно търговията с някои стоки, които биха могли да бъдат използвани с цел прилагане на смъртно наказание, изтезания или други форми на жестоко, нечовешко или унизително отнасяне или наказание

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1236/2005 на Съвета от 27 юни 2005 г. относно търговията с някои стоки, които биха могли да бъдат използвани с цел прилагане на смъртно наказание, изтезания или други форми на жестоко, нечовешко или унизително отнасяне или наказание ([1]), и по-специално член 12, параграф 1 от него,

като има предвид, че:

(1) Приложение I към Регламент (ЕО) № 1236/2005 съдържа списък на компетентните органи, натоварени със специфични функции, свързани с изпълнението на посочения регламент.

(2) Белгия, България, Чешката република, Дания, Естония, Ирландия, Испания, Франция, Италия, Кипър, Латвия, Литва, Люксембург, Унгария, Малта, Нидерландия, Австрия, Полша, Португалия, Словакия, Словения и Обединеното кралство поискаха изменение на информацията, засягаща техните компетентни органи. Адресът за уведомяване на Комисията също следва да бъде изменен.

(3) Целесъобразно е да се публикува актуализираният пълен списък на компетентните органи,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Приложение I към Регламент (ЕО) № 1236/2005 се заменя с текста от приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 20 юни 2013 година.

За Комисията

Председател

José Manuel BARROSO

([1]) ОВ L 200, 30.7.2005 г., стр. 1.

ПРИЛОЖЕНИЕ

„ПРИЛОЖЕНИЕ I

СПИСЪК НА КОМПЕТЕНТНИТЕ ОРГАНИ, ПОСОЧЕНИ В ЧЛЕНОВЕ 8 И 11, И АДРЕС ЗА УВЕДОМЯВАНЕ НА ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ

A. **Органи на държавите членки**

БЕЛГИЯ

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie
Algemene Directie Economisch Potentieel
Dienst Vergunningen
Vooruitgangstraat 50
B-1210 Brussel
BELGIË

Service public fédéral économie, PME, classes moyennes et énergie
Direction générale du potentiel économique
Service licences
Rue du Progrès 50
B-1210 Bruxelles
BELGIQUE

Телефон: +32 22776713, +32 22775459
Факс: +32 22775063
Ел. поща: frieda.coosemans@economie.fgov.be
johan.debontridder@economie.fgov.be

БЪЛГАРИЯ

Министерство на икономиката, енергетиката и туризма
ул. „Славянска“ № 8
1052 София/Sofia
БЪЛГАРИЯ/BULGARIA

Ministry of Economy, Energy and Tourism
8, Slavyanska Str.
1052 Sofia
BULGARIA

Телефон: +359 294071
Факс: +359 29872190

ЧЕШКА РЕПУБЛИКА

Ministerstvo průmyslu a obchodu
Licenční správa
Na Františku 32
110 15 Praha 1
ČESKÁ REPUBLIKA

Телефон: +420 224907638
Факс: +420 224214558
Ел. поща: dual@mpo.cz

ДАНИЯ

Приложение III, № 2 и 3

Justitsministeriet
Slotsholmsgade 10
DK-1216 København K
DANMARK

Телефон: +45 72268400
Факс: +45 33933510
Ел. поща: jm@jm.dk

Приложение II и приложение III, № 1

Erhvervs- og Vækstministeriet
Erhvervsstyrelsen
Dahlerups Pakhus
Langelinie Allé 17
DK-2100 København Ø
DANMARK

Телефон: +45 35291000
Факс: +45 35466001
Ел. поща: erst@erst.dk

ГЕРМАНИЯ

Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA)
Frankfurter Straße 29—35
D-65760 Eschborn
DEUTSCHLAND

Телефон: +49 61969080
Факс: +49 6196908800
Ел. поща: ausfuhrkontrolle@bafa.bund.de

ЕСТОНИЯ

Eesti Välisministeerium
Poliitikaosakond
Julgeolekupoliitika ja relvastuskontrolli büroo
Islandi väljak 1
15049 Tallinn
EESTI/ESTONIA

Телефон: +372 6377192
Факс: +372 6377199
Ел. поща: stratkom@vm.ee

ИРЛАНДИЯ

Licensing Unit
Department of Jobs, Enterprise and Innovation
23 Kildare Street
Dublin 2
ÉIRE

Телефон: +353 16312121
Факс: +353 16312562

ГЪРЦИЯ

Υπουργείο Ανάπτυξης, Ανταγωνιστικότητας, Υποδομών, Μεταφορών και Δικτύων
Γενική Διεύθυνση Διεθνούς Οικονομικής Πολιτικής
Διεύθυνση Καθεστώτων Εισαγωγών-Εξαγωγών, Εμπορικής Άμυνας
Ερμού και Κορνάρου 1,
GR-105 63 Αθήνα/Athens
ΕΛΛΑΔΑ/GREECE

Ministry of Development, Competitiveness, Infrastructure, Transport and Networks
General Directorate for International Economic Policy
Directorate of Import-Export Regimes, Trade Defence Instruments
Ermou and Kornarou 1,
GR-105 63 Athens
GREECE

Телефон: +30 2103286021-22, +30 2103286051-47
Факс: +30 2103286094
Ел. поща: e3a@mnec.gr, e3c@mnec.gr

ИСПАНИЯ

Subdirección General de Comercio Exterior de Material de Defensa y Doble Uso
Secretaría de Estado de Comercio
Ministerio de Economía y Competitividad
Paseo de la Castellana 162, planta 7
E-28046 Madrid
ESPAÑA

Телефон: +34 913492587
Факс: +34 913492470
Ел. поща: sgdefensa.sscc@comercio.mineco.es

Departamento de Aduanas e Impuestos Especiales de la Agencia Estatal de la Administración Tributaria
Avda. Llano Castellano, 17
E-28071 Madrid
ESPAÑA

Телефон: +34 917289450
Факс: +34 917292065

ФРАНЦИЯ

Ministère du budget, des comptes publics et de la fonction publique
Direction générale des douanes et droits indirects
Service des titres du commerce extérieur (Setice)
14, rue Yves-Toudic
F-75010 Paris
FRANCE

Телефон: +33 0970271710
Ел. поща: dg-setice@douane.finances.gouv.fr
michele.lefebvre@douane.finances.gouv.fr

ИТАЛИЯ

Ministero dello Sviluppo Economico
Direzione Generale per la Politica Commerciale Internazionale
Divisione IV
Viale Boston, 25
00144 Roma
ITALIA

Телефон: +39 0659932439
Факс: +39 0659647506
Ел. поща: polcom4@mise.gov.it

КИПЪР

Υπουργείο Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού
Υπηρεσία Εμπορίου
Μονάδα Έκδοσης Αδειών Εισαγωγών/Εξαγωγών
Ανδρέα Αραούζου 6
CY-1421 Λευκωσία
ΚΥΠΡΟΣ/CYPRUS

Ministry of Commerce, Industry and Tourism
Trade Service
Import/Export Licensing Unit
6 Andreas Araouzos Street
CY-1421 Nicosia
CYPRUS

Телефон: +357 22867100, +357 22867197
Факс: +357 22375443
Ел. поща: pevgeniou@mcit.gov.cy

ЛАТВИЯ

Ekonomikas ministrija
Brīvības iela 55
LV-1519 Rīga
LATVIJA

Телефон: +371 67013248
Факс: +371 67280882
Ел. поща: licencesana@em.gov.lv

ЛИТВА

Приложение II и приложение III, № 1, 2 и 3

Policijos departamento prie Vidaus reikalų ministerijos
Licencijavimo skyrius
Saltoniškių g. 19
LT-08105 Vilnius
LIETUVA/LITHUANIA

Телефон: +370 82719767
Факс: +370 52719976
Ел. поща: leidimai.pd@policija.lt

Приложение III, № 4

Valstybinė vaistų kontrolės tarnyba prie Lietuvos Respublikos sveikatos apsaugos ministerijos
Žirmūnų g. 139 A,
LT-09120 Vilnius
LIETUVA/LITHUANIA

Телефон: +370 852639264
Факс: +370 852639265
Ел. поща: vvkt@vvkt.lt

ЛЮКСЕМБУРГ

Ministère de l'économie et du commerce extérieur
Office des licences
BP 113
L-2011 Luxembourg
LUXEMBOURG

Телефон: +352 226162
Факс: +352 466138
Ел. поща: office.licences@eco.etat.lu

УНГАРИЯ

Magyar Kereskedelmi Engedélyezési Hivatal
Németvölgyi út 37-39
H-1124 Budapest
MAGYARORSZÁG/HUNGARY

Телефон: +36 14585599
Факс: +36 14585885
Ел. поща: armstrade@mkeh.gov.hu

МАЛТА

Dipartiment tal-Kummerċ
Servizzi ta' Kummerċ
Lascaris
Valletta VLT2000
MALTA

Телефон: +356 21242270
Факс: +356 25690286

НИДЕРЛАНДИЯ

Ministerie van Buitenlandse Zaken
Directoraat-Generaal Buitenlandse Economische Betrekkingen
Directie Internationale Marktordening en Handelspolitiek
Bezuidenhoutseweg 67
Postbus 20061
2500 EB Den Haag
NEDERLAND

Телефон: +31 703485954, +31 703484652

АВСТРИЯ

Bundesministerium für Wirtschaft, Familie und Jugend
Abteilung „Außenwirtschaftskontrolle" C2/9
Stubenring 1
A-1011 Wien
ÖSTERREICH

Телефон: +43 1711008341
Факс: +43 1711008366
Ел. поща: post@c29.bmwfj.gv.at

ПОЛША

Ministerstwo Gospodarki
Departament Handlu i Usług
Plac Trzech Krzyży 3/5
00-507 Warszawa
POLSKA/POLAND

Телефон: +48 226935553
Факс: +48 226934021
Ел. поща: SekretariatDHU@mg.gov.pl

ПОРТУГАЛИЯ

Ministério das Finanças
AT- Autoridade Tributária e Aduaneira
Direcção de Serviços de Licenciamento
Rua da Alfândega, n.5
P-1149-006 Lisboa
PORTUGAL

Телефон: +351 218813843
Факс: +351 218813986

РУМЪНИЯ

Ministerul Economiei
Departamentul pentru Comerț Exterior și Relații Internaționale
Direcția Politici Comerciale
Calea Victoriei nr. 152
București, sector 1
Cod poștal 010096
ROMÂNIA

Телефон: +40 214010504, +40 214010552, +40 214010507
Факс: + 40 214010594, + 40 213150454
Ел. поща: clc@dce.gov.ro

СЛОВЕНИЯ

Ministrstvo za gospodarski razvoj in tehnologijo
Direktorat za turizem in internacionalizacijo
Kotnikova 5
1000 Ljubljana
Republika Slovenija

Телефон: +386 14003521
Факс: +386 14003611

СЛОВАКИЯ

Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky
Odbor výkonu obchodných opatrení
Mierová 19
827 15 Bratislava
SLOVENSKO

Телефон: +421 248542165
Факс: +421 243423915
Ел. поща: maria.kopecka@economy.gov.sk

ФИНЛАНДИЯ

Sisäasiainministeriö
Poliisiosasto
PL 26
FI-00023 Valtioneuvosto
SUOMI/FINLAND

Телефон: +358 718780171
Факс: +358 718788555
Ел. поща: asehallinto@poliisi.fi

ШВЕЦИЯ

Kommerskollegium
PO Box 6803
SE-113 86 Stockholm
SVERIGE

Телефон: +46 86904800
Факс: +46 8306759
Ел. поща: registrator@kommers.se

ОБЕДИНЕНО КРАЛСТВО

Внос на стоки, посочени в приложение II:

Department for Business, Innovation and Skills (BIS)
Import Licensing Branch
Queensway House
West Precinct
Billingham
TS23 2NF
UNITED KINGDOM

Ел. поща: enquiries.ilb@bis.gsi.gov.uk

Износ на стоки, посочени в приложения II и III, и осигуряване на техническа помощ за стоки, посочени в приложение II съгласно член 3, параграф 1 и член 4, параграф 1:

Department for Business, Innovation and Skills (BIS)
Export Control Organisation
1 Victoria Street
London
SW1H 0ET
UNITED KINGDOM

Телефон: +44 2072154483
Факс: +44 2072150531
Ел. поща: Ian.Bradford@bis.gsi.gov.uk

Б. **Адрес за уведомяване на Европейската комисия**

European Commission
Service for Foreign Policy Instruments
Office EEAS 02/309
B-1049 Bruxelles/Brussel
BELGIUM

Ел. поща: relex-sanctions@ec.europa.eu“